

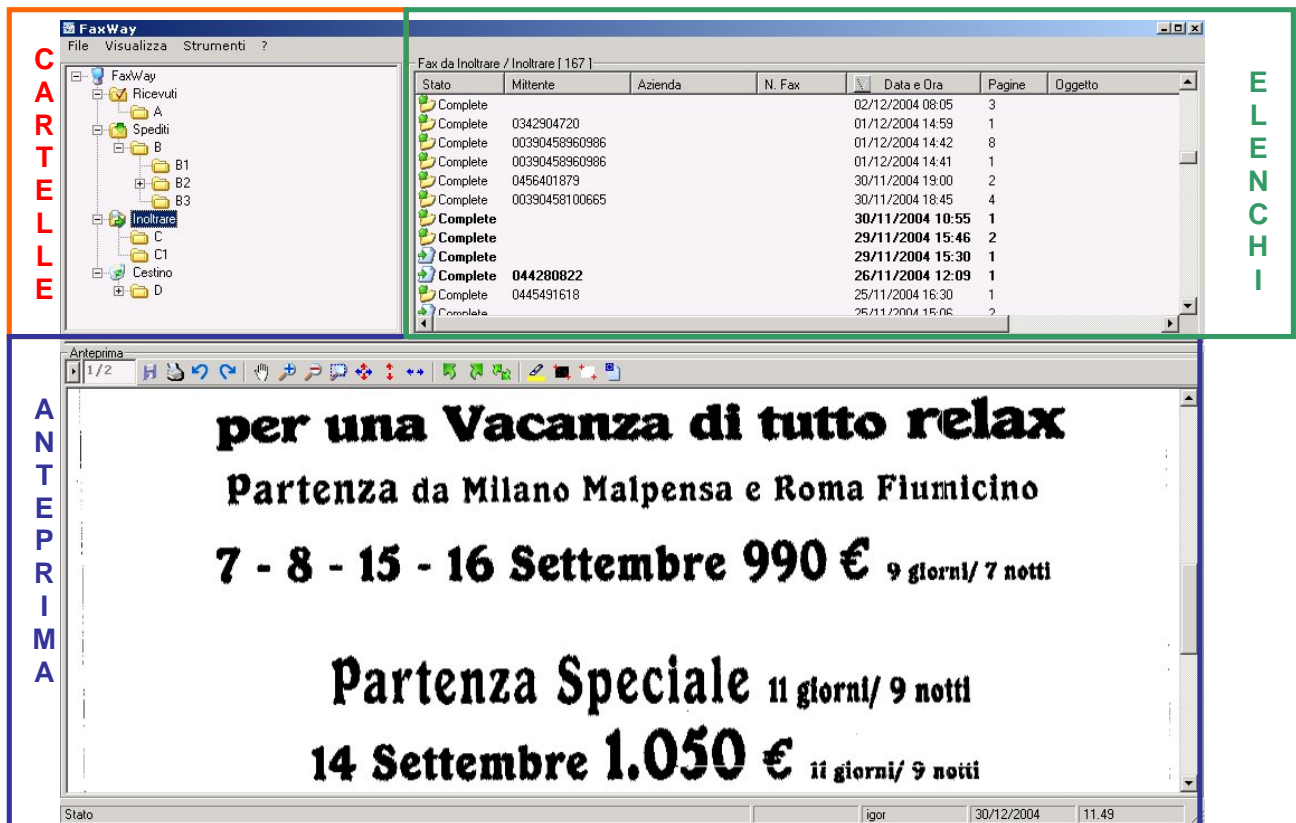


MANUALE D'USO

1 - FUNZIONI PRINCIPALI DI FAXWAY CLIENT

1.1 - Interfaccia

FaxWay si presenta suddiviso in 3 parti principali



→ CARTELLE

In questa sezione è possibile creare tutte le sottocartelle desiderate che dovranno far parte delle cartelle principali:

- Ricevuti
- Spediti
- Inoltrati
- Cestino

Per creare una nuova cartella tasto destro sulla cartella **Ricevuti** e selezionare **Nuova Cartella**

→ ELENCHI

Mostra un elenco della cartella selezionata in quel momento

→ ANTEPRIMA

Mostra un'anteprima del fax ricevuto

1.2 – INVIO DEI FAX

FaxWay mette a disposizione dell'utente una serie di possibilità per l'invio dei fax:



INVIO DI FAX TESTUALE:

dal menu File – Spedisci Fax è possibile inviare direttamente un fax utilizzando una copertina di invio, è sufficiente inserire il testo che si vuole apparire nel fax e scegliere il tipo di copertina.

Attenzione! Le copertine di invio vengono visualizzate solo dal destinatario del fax, non è possibile visualizzarle in anteprima al momento dell'invio



INVIO DI UN DOCUMENTO:

Al momento dell'installazione viene creata una stampante virtuale denominata **FaxWay printer**, tramite questa stampante è possibile inviare una qualsiasi tipologia di documento (word, excel, e-mail ecc.). E' sufficiente aprire il documento e selezionare dal menu stampa la stampante FaxWay printer per aprire la maschera di invio.

INOLTRO DI UN FAX RICEVUTO:

Ogni fax ricevuto può essere rispedito a un qualsiasi numero, con tasto destro sulla riga del fax relativo selezionando la voce Inoltra via fax.

INOLTRO VIA E-MAIL:

Ogni fax ricevuto può essere inserito come allegato (in formato di immagine) in una e-mail, con tasto destro sulla riga del fax relativo selezionando la voce Inoltra via e-mail. (la funzione è attiva solo se presente il programma di posta e se impostata la spunta Strumenti – Opzioni – Abilitazione mail)

INOLTRO AGLI ALTRI UTENTI DI RETE:

Questa funzione esiste solo nella modalità inoltra (per maggiori spiegazioni vedi manuale di configurazione). L'utente abilitato all'inoltra può con il tasto destro decidere di far ricevere il fax a uno o più utenti della rete avvisandolo anche con l'invio di una mail.

L'INVIO PROGRAMMATO DI UN FAX:

Con FaxWay è possibile programmare l'invio di uno o più fax nelle ore o nei giorni desiderati. Questo ci può consentire ad esempio di spedire un gran numero di fax nelle ore notturne che solitamente sono meno a rischio di intasamenti. Per programmare un invio è sufficiente seguire la normale procedura di invio facendo però attenzione a modificare la data e l'ora di invio dello stesso.

Data	Ora Invio
07/11/2006	15.27.10

Il sistema provvederà all'invio del fax solo al raggiungimento dell'ora e del giorno prescelto.

LA GESTIONE DELLE COPERTINE DI INVIO:

FaxWay da la possibilità di abbinare ad ogni invio una copertina riportante le informazioni principali relative all'invio: mittente, destinatario, data e ora, oggetto ecc. Nel sistema sono state già impostate alcune copertine tipo da poter utilizzare direttamente.

Per poter creare una copertina personalizzata è necessario disporre di un file in formato .cpe (file generato dal programma presente in windows denominato Editor di frontespizio). E' necessario creare la copertina desiderata utilizzando un programma compatibile con questo formato e salvarlo nel percorso c:\faxway\covers, a questo punto il programma lo reperirà al momento dell'invio.

Come appare la maschera di invio

The screenshot shows the 'Spedizione Fax' application window. The window title is 'Spedizione Fax'. The main area is titled 'Fax' and contains several input fields and buttons. The 'Da' section includes fields for 'Azienda' (Futura Sistemi), 'Numero Telefono' (045.510712), and 'Numero Fax' (045.515729). The 'A' section includes fields for 'Azienda', 'Numero Fax', 'Data' (07/11/2006), and 'Ora Invio' (15.27.10). Below these are fields for 'Oggetto' (PROVA INVIO FAX) and 'Note' (PROVA). At the bottom, there are 'Opzioni' with checkboxes for 'Alta risoluzione' (checked) and 'Copertina' (unchecked), and a dropdown menu showing 'nessuna'. There are also buttons for 'Spedisci' and 'Annulla'. Three callout boxes with red arrows point to specific elements: the first points to the 'Da' fields, the second points to the 'Numero Fax' button, and the third points to the 'Data' and 'Ora Invio' fields.

I dati del mittente vengono proposti in automatico dal programma in base ai dati inseriti nella voce di menu Strumenti - Opzioni

Numero fax è il pulsante collegato con la rubrica

La data e l'ora di invio sono quelli in cui faxway effettuerà l'invio (se non vengono cambiati dall'utente sono impostati per un invio immediato)

Da qui è possibile inserire una copertina di invio

1.4 - ELIMINARE UN FAX

Per eliminare un fax sarà sufficiente selezionare il fax che si vuole cancellare e premere il tasto **canc** o il tasto destro del mouse selezionando la voce **elimina fax**. A questo punto il fax cancellato verrà spostato nel cestino, da dove potrà essere eliminato con le stesse modalità.

2 – ALTRE FUNZIONI DI FAXWAY

2.1 – LA RUBRICA

In faxway sono attive due diverse tipologie di rubriche:

- **RUBRICA CONDIVISA**
- **RUBRICA PERSONALE**

Su ogni client può essere attivata a scelta solo una delle due rubriche, per scegliere quale delle due attivare è necessario agire dal menu **Strumenti** del client e selezionare la voce **opzioni**. Mettendo il flag su **utilizza rubrica condivisa** attiviamo la rubrica condivisa, togliendo il flag attiviamo la rubrica personale.

Una volta scelta la tipologia di rubrica da utilizzare è possibile visualizzarla al percorso **File – Rubrica**.

La rubrica permette all'utente di inviare fax ai contatti inseriti in rubrica. E' sufficiente cliccare sul pulsante **NUMERO FAX** presente sulla maschera di invio per aprire la rubrica e selezionare i contatti desiderati.

The screenshot shows the 'Spedizione Fax' window with the following fields and options:

Da	A
Faxway	
Azienda: Futura Sistemi	Azienda:
Numero Telefono: 045.510712	Numero Fax (highlighted)
Numero Fax: 045.515729	Data: 07/11/2006
	Ora Invio: 15.27.10

Oggetto: PROVA INVIO FAX

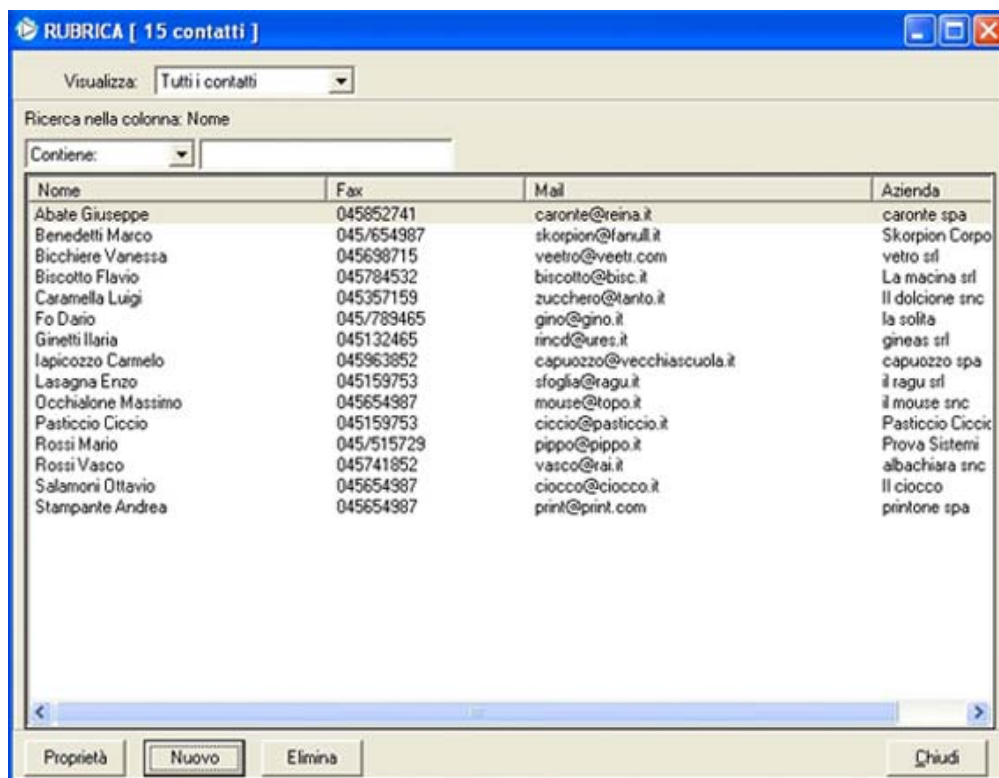
Note: PROVA

Opzioni:
 Alta risoluzione
 Copertina
nessuna

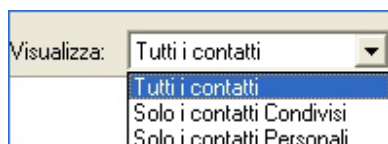
Buttons: **Spedisci**, **Annulla**, **Agg. Fax File**, **Cancella File**, **Elimina tutti**

LA RUBRICA CONDIVISA

La rubrica condivisa è la rubrica interna di FaxWay ed è disponibile per tutti gli utenti della rete.



Nella rubrica si possono inserire sia contatti personali gestiti solo dall'utente che li ha creati sia contatti condivisi che sono a disposizione di tutti gli utenti di rete, in questo modo è possibile gestire sia i propri contatti sia quelli della propria azienda con un unico strumento.



IMPORTAZIONE DELLA RUBRICA

Si può importare la rubrica su FaxWay dalle seguenti applicazioni di posta elettronica: Outlook Express, Microsoft Outlook e Mozilla Thunderbird. Per poter importare la rubrica su FaxWay **è necessario anzitutto generare un file con estensione csv** dall'applicazione di posta elettronica in uso. Nel capitoletto seguente vediamo nel dettaglio come procedere applicazione per applicazione.

1 – ESPORTAZIONE del file Csv

Microsoft Outlook:

Aprire Microsoft Outlook.

Dal menu file scegliere **Importa ed esporta**, appare quindi la finestra Importazione/Esportazione guidata. Scegliere **Esporta in un file** e cliccare su avanti.

Nella finestra esporta in un file un file scegliere : valori separati da virgola (Dos) e premere avanti. Quindi scegliere **Contatti** e premere avanti, col tasto sfoglia impostare il percorso dove si vuole che il file venga creato e premere successivamente avanti.

Premere **Mappa campi personalizzati** e deselezionare i campi che non si vogliono importare in FaxWay, cliccare quindi il tasto fine.

Outlook Express:

Aprire Outlook Express.

Dal menu file scegliere **Esporta** e quindi selezionare **Rubrica**. Quindi selezionare File di testo (comma separated values) e premere **Esporta**. Nella finestra Esportazione CSV scegliere col tasto sfoglia il percorso dove si vuole che il file venga creato e premere successivamente avanti, deselezionare i campi che non si vogliono importare in FaxWay, cliccare quindi il tasto fine.

Mozilla Thunderbird:

Aprire Mozilla Thunderbird.

Nella barra degli strumenti in alto cliccare su **rubrica**, dalla voce di menu **Strumenti** scegliere **Esporta** e si aprirà la finestra esporta rubrica. Nel campo **Nome file** scrivere il nome del file che si vuole salvare, nel campo **Salva come...** scegliere separati da virgole, quindi premere il pulsante Salva.

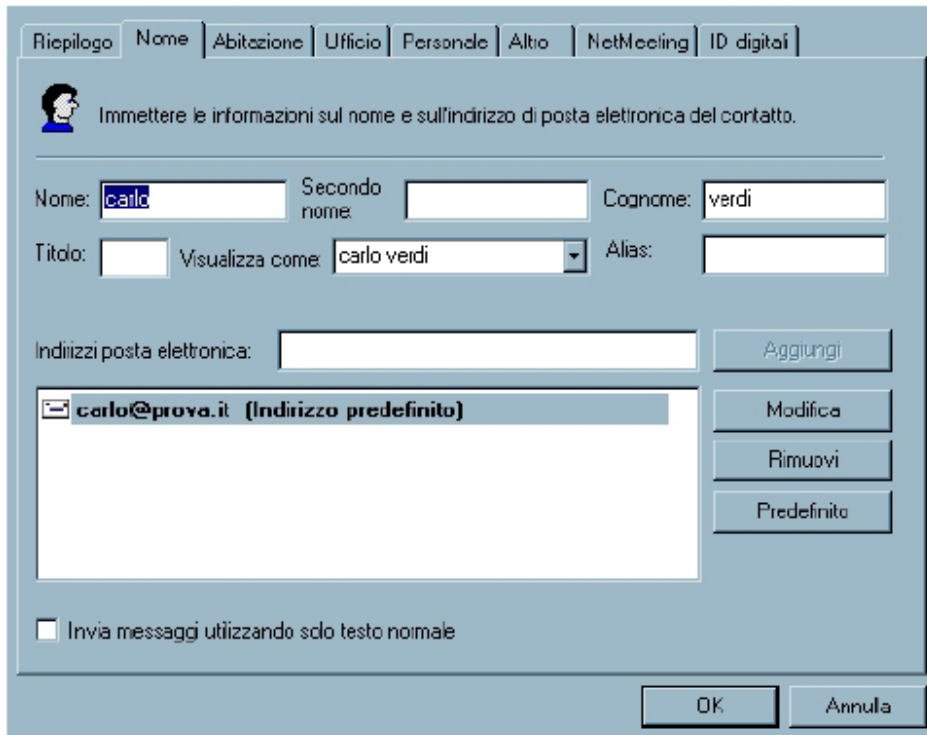
2 – IMPORTAZIONE IN FAXWAY

Lanciare FaxWay.

Dalla voce di menu strumenti scegliere **Importa rubrica**. Nel campo Posta Elettronica selezionare la propria applicazione di posta elettronica, nel campo Percorso per selezionare il file di rubrica da importare, cliccare sull'apposito bottone a destra e selezionare il percorso relativo al file da importare. Selezionare il file e premere il tasto Apri, cliccare quindi sul tasto importa. Verranno visualizzati in questo modo tutti i contatti con opzione di spunta, se si desidera non importarne qualcuno sarà sufficiente deselezionarlo, premere quindi il tasto Ok.

LA RUBRICA PERSONALE

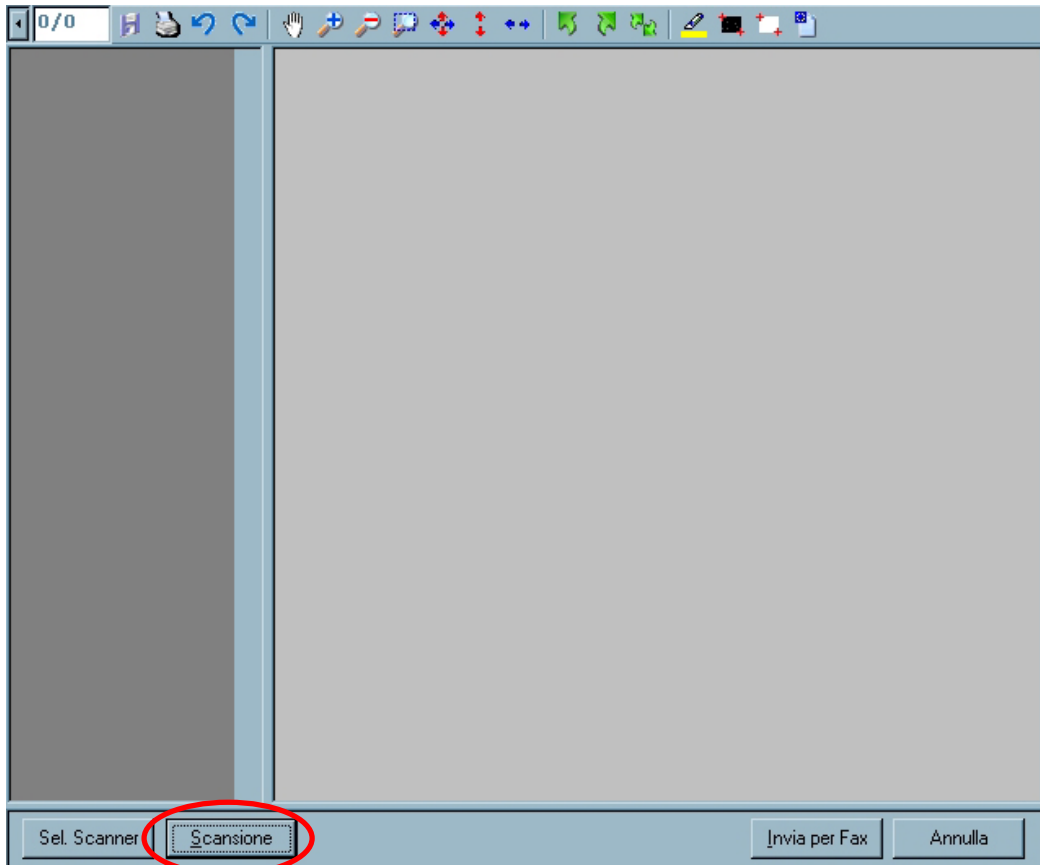
La rubrica personale è collegata con la rubrica già presente in **Outlook Express**. L'utilizzo della rubrica è molto semplice, le maschere sono le stesse presenti in Outlook Express e permettono un rapido inserimento di nuovi elementi.



The image shows a screenshot of the 'Nome' (Name) tab in the Outlook Express contact management interface. The window has a title bar with tabs: 'Riepilogo', 'Nome', 'Abitazione', 'Ufficio', 'Personale', 'Altro', 'NetMeeting', and 'ID digitali'. The 'Nome' tab is active. Below the tabs, there is a small icon of a person and the instruction: 'Immettere le informazioni sul nome e sull'indirizzo di posta elettronica del contatto.' The form contains several input fields: 'Nome' with 'carlo', 'Secondo nome' (empty), 'Cognome' with 'verdi', 'Titolo' (empty), 'Visualizza come' with a dropdown menu showing 'carlo verdi', and 'Alias' (empty). Below these is a field for 'Indirizzi posta elettronica:' with an empty input box and an 'Aggiungi' button. A list box below shows one entry: 'carlo@prova.it (Indirizzo predefinito)'. To the right of the list box are four buttons: 'Modifica', 'Rimuovi', and 'Predefinito'. At the bottom left, there is a checkbox labeled 'Invia messaggi utilizzando solo testo normale' which is unchecked. At the bottom right, there are 'OK' and 'Annula' buttons.

2.2 – COME ACQUISIRE UN FAX TRAMITE SCANNER

Per scannerizzare un documento e inviarlo tramite FaxWay è sufficiente entrare nella voce di menu **Acquisizione da Scanner** e selezionare la voce acquisisci. Tramite questa maschera è possibile selezionare lo scanner da utilizzare e di conseguenza inviare documenti in pochissimo tempo.



3 – LIVE UPDATE *Come aggiornare FaxWay*

E' importante che siano aggiornati sia il client che il server, per funzionare infatti devono essere aggiornati alla stessa versione. Versioni differenti potrebbero non essere compatibili

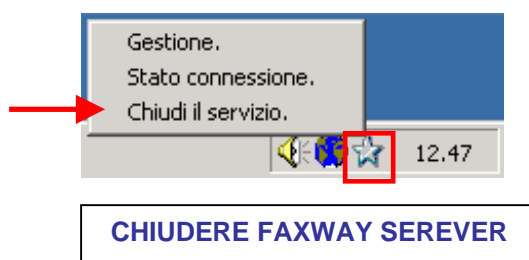
Per eseguire un corretto aggiornamento di FaxWay si consiglia di seguire la procedura indicata:

--> E' consigliabile incominciare la procedura di aggiornamento dal FaxWay Server che si trova sul pc che riceve effettivamente i fax.

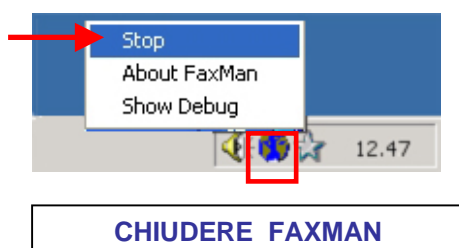
1) Chiudere FaxWay Server

Prima di procedere con l'aggiornamento è necessario chiudere il programma per evitare di dover riavviare il pc al termine della procedura.

Per chiudere FaxWay è sufficiente fare **tasto destro** sulla **stellina** che si trova in basso a destra sulla **barra delle applicazioni di Windows** e selezionare la voce **chiudi il servizio**.



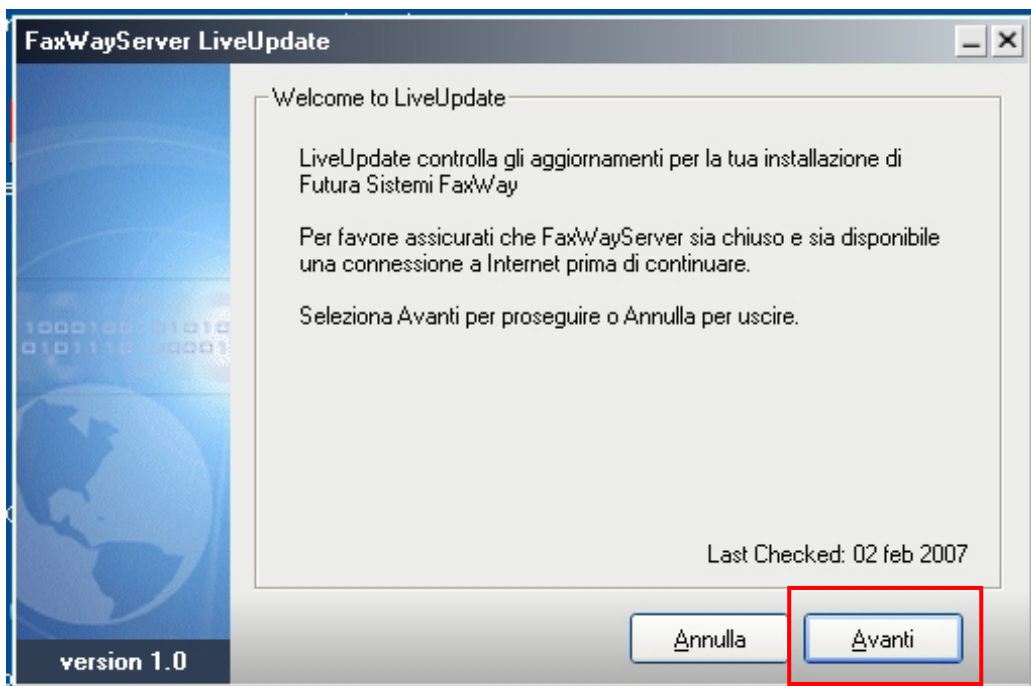
Per un corretto aggiornamento è necessario chiudere anche il motore di ricezione (faxman) con **tasto destro** sull'icona del mondo che appare sulla barra delle applicazioni selezionando la voce **stop**.



2) Aggiornare FaxWay Server

Andare sul computer principale nella voce di menu

Start – Programmi – FaxWay – Server- Aggiorna FaxWay Server



E' ora possibile cominciare l'aggiornamento seguendo le indicazioni date dal programma

3) Riaprire FaxWay Server

Una volta terminata la procedura è possibile riaprire il programma.

4) Aggiornare FaxWay Client

Una volta aggiornato il Server i client richiedono al momento del loro primo avvio di essere aggiornati **la procedura chiede in automatico se si vuole procedere all'aggiornamento. Selezionando il pulsante SI il sistema si aggiornerà all'ultima versione.**

ATTENZIONE

Se al primo avvio il client di FaxWay non richiede di essere aggiornato è necessario procedere all'aggiornamento manuale di seguito indicato:

Andare nella voce di menu Start – Programmi – FaxWay – Aggiorna FaxWay e seguire le indicazioni date dal programma

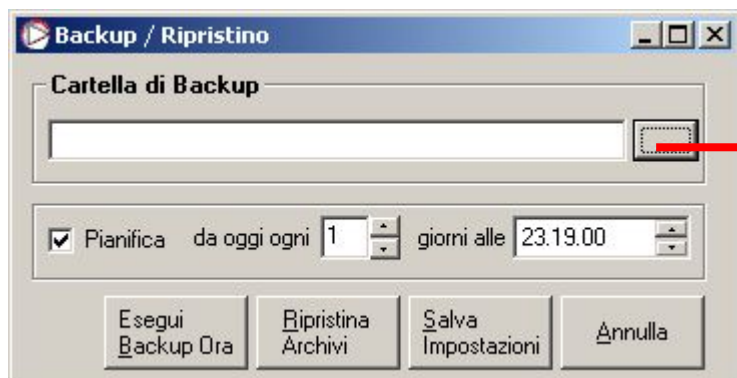
La funzione di Live Update (aggiornamento automatico) è disponibile nelle versioni di FaxWay successive alla 2.0
La procedura non è garantita su sistemi operativi Windows98 e XPHome

4 – COPIE E RIPRISTINO DEL SOFTWARE

4.1 – BACKUP *Come fare le copie di FaxWay*

Copie automatiche

Per impostare le copie in automatico del programma è stata implementata una procedura di backup. Per attivarla è sufficiente entrare nel FaxWay server nella voce di menu **Gestione – Backup**



Premendo il pulsante è possibile impostare la cartella dove si vuole che vada salvato il backup del programma

Copie manuali

Oltre alle copie di back-up automatiche si consiglia di eseguire ogni tanto delle copie manuali del programma. Per copiare tutti i dati è sufficiente copiare l'intera cartella del programma **FaxwaySv** (che solitamente si trova al percorso C:\FaxWaySv)

La cartella da copiare (**FaxWaySv**) si trova solo sul server (il pc che riceve i fax), per i client non c'è necessità di copiare nulla, tutti i dati si trovano infatti sul faxway server.

4.2 – RIPRISTINO e REINSTALLAZIONE DI FAXWAY

Per ripristinare o reinstallare il FaxWay mantenendo tutti i dati della vecchia installazione è sufficiente seguire questa semplice procedura:

1) ESEGUIRE COPIA MANUALE DELLA CARTELLA DI FAXWAY

Per reinstallare FaxWay ed importare nella nuova installazione i vecchi fax è necessario eseguire prima una copia manuale di tutta la cartella del programma (vedi sopra – copie manuali).

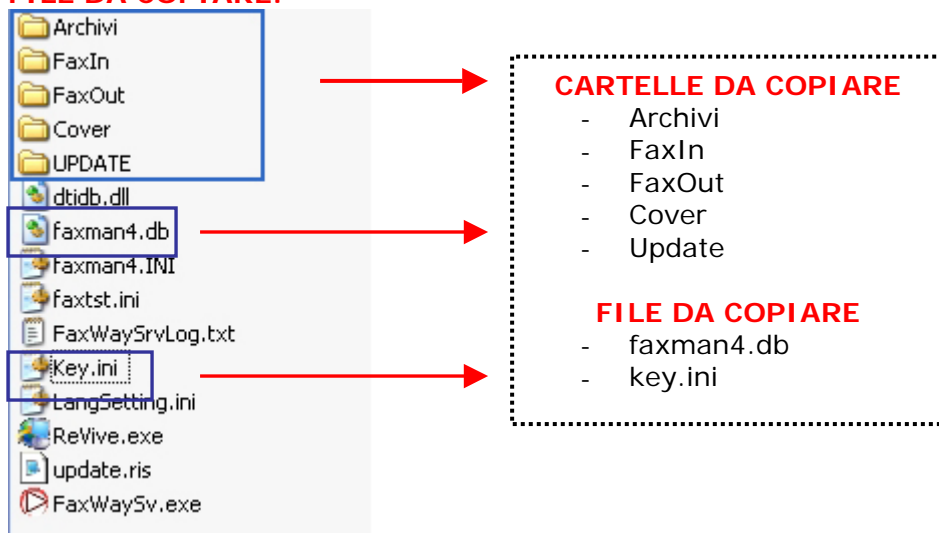
2) PROCEDERE CON LA NORMALE INSTALLAZIONE

Una volta eseguita la copia si può procedere con la normale installazione sul nuovo pc (o sul pc formattato) del FaxWay come indicato nel manuale di installazione.

3) IMPORTARE VECCHI DATI NELLA NUOVA INSTALLAZIONE

Una volta installato il FaxWay è sufficiente incollare nella cartella creata dalla nuova installazione (c:\FaxwaySv) alcuni file/cartelle della copia precedentemente effettuata:

FILE DA COPIARE:



4) ATTIVARE PROGRAMMA

Una volta completata la procedura se il computer dovesse essere diverso da quello su cui era installato precedentemente FaxWay, è necessario contattare Futura Sistemi per avere una nuova chiave.

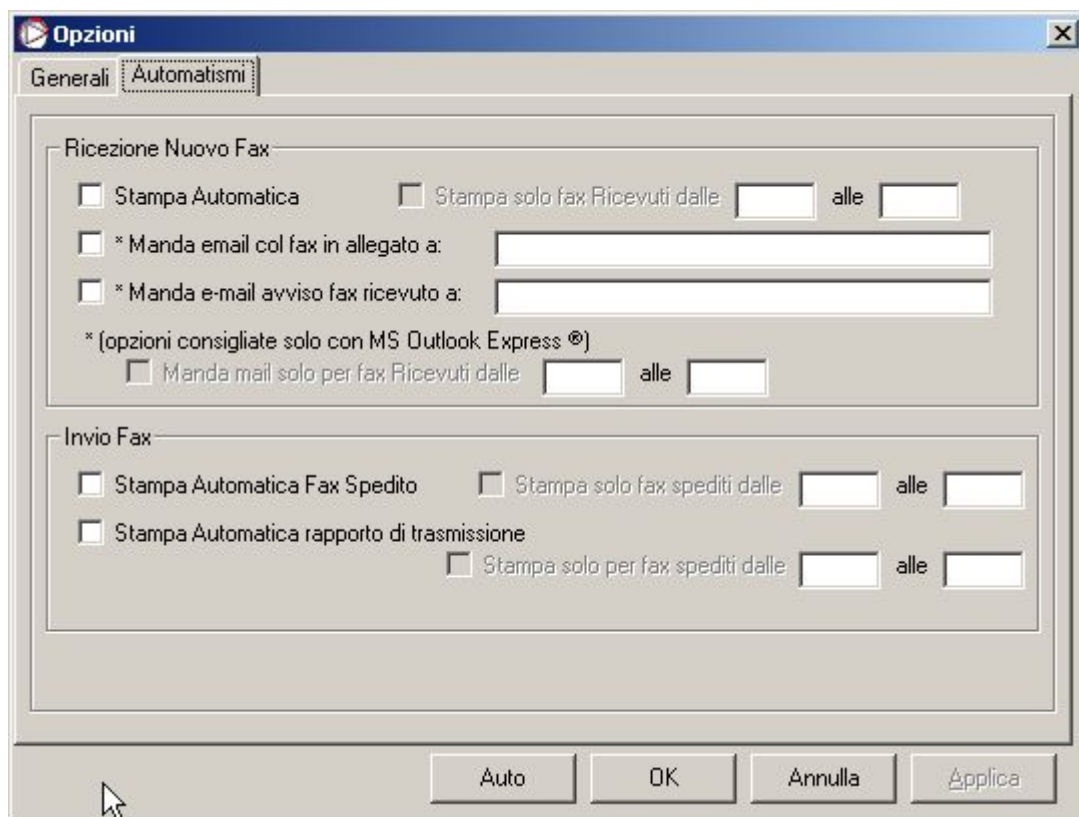
RIPRISTINO DI FAXWAY DA BACK-UP

Per ripristinare una copia di back-up è sufficiente scompattare i file copiati dalla procedura automatica di FaxWay con un normale programma di scompattazione (ad es. WinZip) e con i file risultanti seguire la procedura esposta per il ripristino della copia manuale.

5 – IMPOSTAZIONI AUTOMATICHE

Nella voce di menu Opzioni – Generali - Automatismi del FaxWay Server è possibile impostare una serie di automatismi

- **Stampa in automatico del fax ricevuto**
- **Inoltro fax via mail in automatico**
- **Avviso di fax ricevuto via mail**
- **Stampa automatica del fax spedito**
- **Stampe automatica del rapporto di trasmissione**




Attenzione! Le funzioni di ricezione automatica su e-mail sono funzionanti solo con Microsoft Outlook Express.

6 – LA MODIFICA DEI FAX

Tramite FaxWay è possibile fare alcune modifiche ai fax ricevuti in modo tale da poterli personalizzare, tutte le operazioni di modifica possono essere effettuate tramite la barra presente nella maschera dell'anteprima:



SALVA CON NOME:

Tramite il pulsante  è possibile salvare un qualsiasi fax in un file d'immagine in formato tif che può essere aperto e modificato con altri programmi

INSERIMENTO LOGO:

Tramite il pulsante  è possibile inserire nel fax un proprio logo:




Selezionare il file di immagine da inserire e fare doppio click nel punto del fax in cui si vuole venga inserito.

Attenzione! Il file di immagine deve già essere delle dimensioni desiderate prima di inserirlo.

Una volta inserito il logo cliccare su **Salva** per confermare l'inserimento.

CANCELLAZIONE PARTI DI UN FAX:

Tramite i pulsanti  si possono coprire con un rettangolo bianco o nero le informazioni contenute nel fax

7 – ALTRE FUNZIONI

FAXWAY LIVE

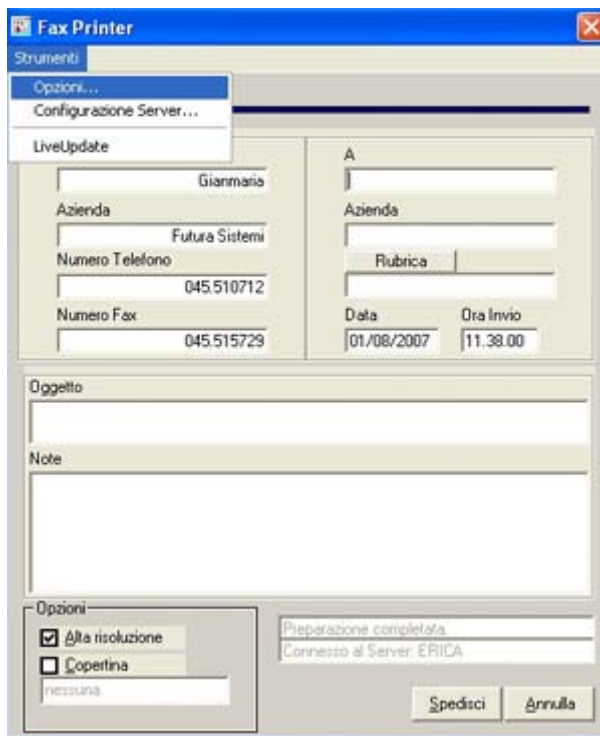
La funzione FaxWay Live permette all'utente di ricevere una notifica al momento della ricezione del fax anche se il client è chiuso. Nello specifico il programma visualizza una icona lampeggiante sulla barra di Windows che avvisa della ricezione del fax. Con doppio click sull'icona è possibile aprire direttamente FaxWay client e visualizzare il fax ricevuto.

-> **Per attivare** la funzione FaxWay Live entrare in FaxWay Client alla voce: **Strumenti – Opzioni** e selezionare la voce **Lancia FaxWay Live**, una volta selezionata la funzione partirà automaticamente ad ogni chiusura del client.

SALVA NEI RICEVUTI

In alcuni contesti può risultare estremamente utile gestire diverse tipologie di documenti in un'unica interfaccia. Per questo FaxWay offre la possibilità di integrare all'interno della cartellina dei fax qualsiasi documento si voglia.

-> **Per attivare** la funzione Salva nei ricevuti è necessario entrare nella maschera della stampante virtuale FaxWay printer. (per aprire la maschera è sufficiente aprire un qualsiasi documento e mandarlo in stampa alla Faxway printer).



E selezionare la voce Abilita Salva nei ricevuti



Utilizzo

Una volta attivata l'opzione nella maschera di invio della FaxWay printer verrà automaticamente aggiunto il pulsante **Salva nei Ricevuti**. Per aggiungere un qualsiasi documento alla cartella dei fax ricevuti di FaxWay è sufficiente mandarlo in stampa alla FaxWay Printer e cliccare sul pulsante Salva nei Ricevuti:



Le informazioni inserite nella maschera di Salva nei ricevuti sono facoltative, se inserite verranno visualizzate nell'interfaccia di FaxWay

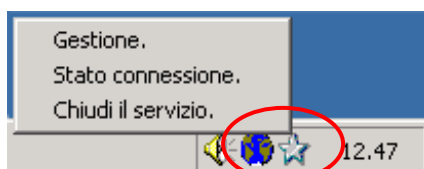
8 – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Inseriamo una sezione relativa ai problemi più comuni che si possono incontrare nell'utilizzo del programma per facilitare la risoluzione degli stessi e per aiutare gli utenti a comprendere i prerequisiti per un corretto funzionamento dell'applicativo.

→ FaxWay non riceve

- *Verificare che il programma si correttamente configurato:*

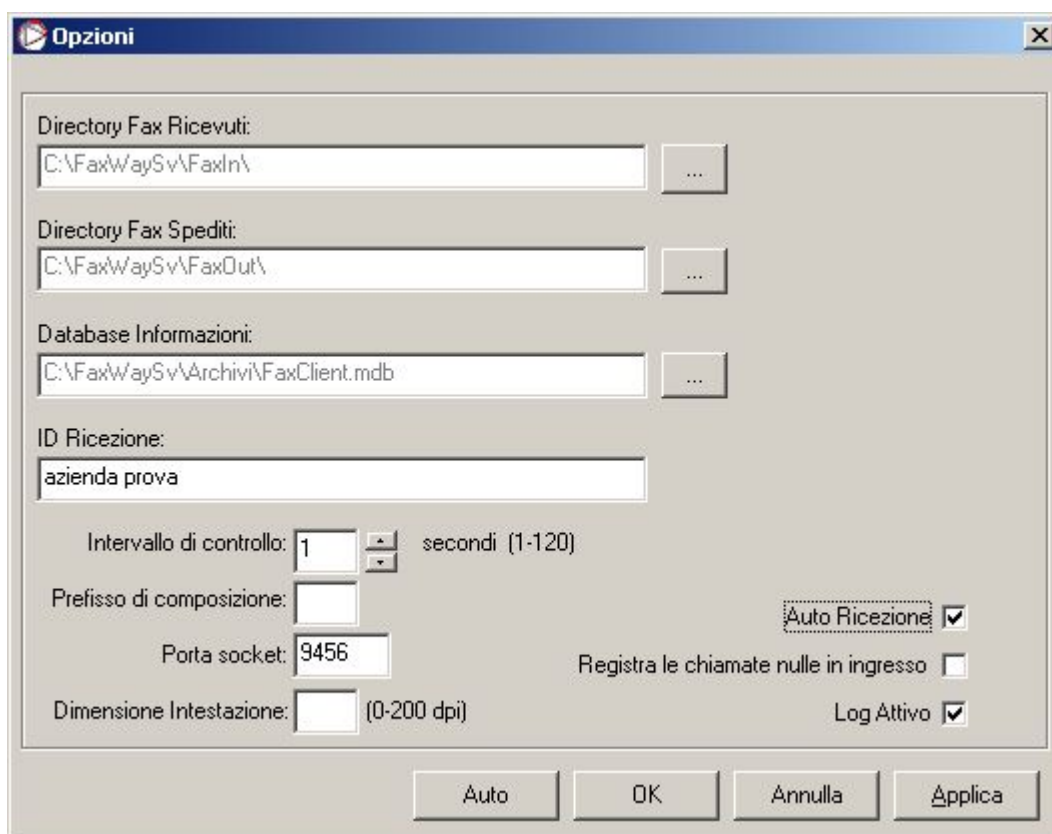
1- Controllare che FaxWay Server sia attivo



Per controllare che faxway server sia attivo e sia in modalità ricezione è necessario controllare che sulla barra degli strumenti in basso accanto all'orologio siano presenti le due icone di faxway server, la stellina e il mondo.

2- Controllare le impostazioni principali di FaxWay

Per verificare che le impostazioni di ricezione del server siano attive è sufficiente entrare nella finestra di **gestione** con il tasto destro sulla stellina e andare a verificare le **opzioni generali**, dove deve essere spuntata la voce **auto ricezione**.



3- Controllare che gli utenti corrispondano

Dal menu di gestione di FaxWay Server è possibile vedere gli utenti abilitati alla ricezione, nell'installazione standard nella finestra utenti comparirà solo **l'utente anonimo**. Nella **modalità inoltra** appariranno invece gli utenti di windows delle macchine installate in rete. In questo caso è necessario verificare che gli utenti inseriti in faxway server corrispondano a quelli visualizzati nel faxway client.

- Verificare lo stato del modem

1– Verificare che il modem sia acceso e correttamente collegato al pc e alla linea telefonica

Se il modem è stato acceso successivamente all'accensione del pc è necessario riavviare il pc lasciando il modem acceso in modo tale che il sistema possa rilevarlo.

2- Verificare che il modem sia installato correttamente

E' necessario verificare che il modem sia correttamente installato in Windows e sia corredato dei necessari driver per il funzionamento. Se nelle proprietà del modem si riscontra qualche malfunzionamento o l'assenza del driver adatto si consiglia di consultare il manuale del modem o il supporto della casa costruttrice dell'apparecchio.

3 – Verificare che nelle opzioni modem di faxway server sia presente il modem

In ogni caso provare a rieseguire la procedura di autodetect del modem come indicato nel manuale di configurazione.

4 – Verificare che la linea non abbia problemi

E' sufficiente provare sulla stessa linea a ricevere su un fax tradizionale

5 – Problemi sulla centralina

Se il fax tradizionale riceve e il modem no potrebbe dipendere da qualche problema sulla centralina dei telefoni, si consiglia di resettarla e vedere se il problema persiste

→ Provando a inviare da un fax tradizionale Faxway non riesce a ricevere

- Controllare che sul fax da dove si invia non sia attivata la modalità ECM (modulo della correzione automatica degli errori), FaxWay non la supporta

→ Aprendo il faxway client non viene visualizzata l'icona dei fax ricevuti

- Il faxway server e client non sono aggiornati alla stessa versione, si consiglia di verificare e portarli alla stessa versione di aggiornamento (come spiegato in questo manuale)

→ Il modem sembra ricevere i fax, ma in faxway non si visualizza niente

- Provare a riavviare il pc, potrebbe infatti essere momentaneamente bloccato il faxway e continuare funzionare allo stesso tempo il motore di ricezione. In ogni caso i fax ricevuti dal motore di ricezione saranno normalmente visibili dopo il riavvio.

→ Lanciando il faxway client da il messaggio server non trovato

1) Verificare che sul computer principale sia attivo il faxway server (stellina e mondino in basso a destra – come già spiegato nel presente manuale)

2) Se il problema persiste provare a riavviare il pc

3) Se il client si trova su una postazione di rete verificare che abbia accesso tramite la rete al computer principale (se sul computer principale il client funziona correttamente sicuramente è un problema dovuto alla rete)

4) Provare a inserire al posto del nome del server l'indirizzo IP della macchina da ricercare ed eventualmente verificare tramite una procedura di ping che il pc risolva l'ip in maniera corretta.

→ **Messaggi di errore:**

"Impossibile attivare il controllo VbuserControl"

"Errore 35600 – indice non riconosciuto Column Headers"

"Errore di run time 9"

Per i seguenti messaggi di errore si consiglia di eseguire un aggiornamento del programma tramite il Live Update.